



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ

УЗГОДЖЕНО

Голова предметної комісії

Ю. Крутій

«10» травня 2022 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Приймальної комісії



А. Ковров

«10» травня 2022 р.

ПРОГРАМА

вступного випробування з іноземної мови
зі спеціальності

192 Будівництво та цивільна інженерія

освітньо-наукова програма підготовки

Будівництво та цивільна інженерія

Ступінь вищої освіти
Доктор філософії

Вступ на основі
Спеціаліст, магістр

СХВАЛЕНО

на засіданні Приймальної комісії

Протокол № **10**

від «10» травня 2022 р.

I. ОПИС ПРОГРАМИ

Програма вступних випробувань для вступу на навчання до аспірантури на здобуття ступеня "доктор філософії" зі спеціальності 192 "Будівництво та цивільна інженерія" на базі здобутого освітньо-кваліфікаційного рівня "спеціаліст" або ступеня "магістр" розроблена з урахуванням вимог, викладених у Правилах прийому до аспірантури Одеської державної академії будівництва та архітектури у 2022 році.

Прийом вступників, що мають диплом магістра (спеціаліста) для здобуття ступеня "доктор філософії" проводиться зі спеціальностей, зазначених у Правилах прийому до аспірантури Одеської державної академії будівництва та архітектури у 2022 році за результатами вступних випробувань.

Вступні випробування відбуватимуться у формі усного завдання. Завдання містить запитання з дисциплін циклу професійної підготовки магістрів (спеціалістів) з галузі знань 19 "Архітектура і будівництво". Кожне завдання вступного випробування складається з трьох запитань. Випробування розраховане на 90 хвилин.

За вірні відповіді в повному обсязі на перше та друге питання білету вступник отримає по 33 бали, на третє - 34 бали. Загальна оцінка за вступне випробування визначається як сума балів за відповіді на три питання й максимальне її значення - 100 балів.

Підсумки вступних випробувань оголошуються вступникам приймальною комісією академії.

II. ЗМІСТОВА ЧАСТИНА ПРОГРАМИ ВСТУПНИХ ВИПРОБУВАНЬ

1) Англійська мова:

1. Читання та письмовий переклад тексту за фахом (1.500 п.зн.);
2. Проглядове читання тексту з суспільної тематики та характеристика його загального змісту (1.800 - 2.000 п.зн.);
3. Співбесіда іноземною мовою з однієї із тем (об'єм 25-30 речень):
 - 1). Our Academy 2). Ukraine
 - 3). My Specialty 4). My Family, My Biography
 - 5). My Diploma Paper.

2) Німецька мова:

1. Читання та письмовий переклад тексту за фахом (1.500 п.зн.);
2. Проглядове читання тексту з суспільної тематики та характеристика його загального змісту (1.800- 2.000 п.зн.);
3. Співбесіда іноземною мовою з однієї із тем (об'єм 25-30 речень):
 - 1) . Meine Akademie 2). Die Ukraine
 - 3). Mein Beruf 4). Meine Familie, Meine Biographie
 - 5). Meine Diplomarbeit

3) Французька мова:

1. Читання та письмовий переклад тексту за фахом (1.500 п.зн.);
2. Проглядове читання тексту з суспільної тематики та характеристика його загального змісту (1.800- 2.000 п.зн.);
3. Співбесіда іноземною мовою з однієї із тем (об'єм 25-30 речень):
 - 1). Notre Academie 2). Ukraine
 - 3). Ma specialite 4). Ma famille, ma biographie
 - 5). Mon travail de diplome

4) Українська, як іноземна мова:

1. Читання та письмовий переклад тексту за фахом (1.500 п.зн.);
2. Проглядове читання тексту з суспільної тематики та характеристика його загального змісту (1.800 - 2.000 п.зн.);

3. Співбесіда іноземною мовою з одної із тем (об'єм 25-30 речень):
 - 1). Наша академія 2). Україна
 - 3). Моя спеціальність 4). Моя сім'я. моя біографія
 - 5). Моя дипломна робота

III. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РІВНЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ

Предметна комісія оцінює усні відповіді вступника (на кожне питання білету окремо) за такими критеріями:

26 - 33(34) бали - вступник дав правильну й вичерпну відповідь на поставлене запитання, продемонстрував глибокі знання понятійного апарату і літературних джерел, уміння аргументувати своє ставлення до відповідних категорій, залежностей та явищ, навів приклади.

10 - 25 балів - вступник загалом відповів на поставлене запитання, але не спромігся переконливо аргументувати свою відповідь. припустився незначної помилки у використанні понятійного апарату, показав у цілому задовільні знання літературних джерел.

0 - 9 балів - вступник дав неправильну або неповну відповідь на запитання. не навів відповідної аргументації. показав незадовільні знання понятійного апарату і спеціальної літератури або взагалі нічого не відповів.

IV. ЛІТЕРАТУРА

Англійська мова

1. Зайцева О. Ю., Мар'янка Я.Г. Методичні рекомендації з написання анотацій до наукових статей англійською мовою аспірантами зі спеціальностей 191, 192, 194, 076". Одеса : ОДАБА, 2021.
2. Зубков М.Г. Великий англо-український словник / Comprehensive English- Ukrainian Dictionary. – Харків: ФОЛІО, 2006.
3. Alexander L. G. Longman Advanced Grammar: Reference and practice. – Longman. 1990.
4. Carter R., McCarthy M. Cambridge Grammar of English. - Cambridge: CUP, 2007.
5. Eastwood J. Oxford Learner's Grammar. –Oxford: OUP. 2005.
6. Evans V., Dooley D. Upstream Advanced / Proficiency. - Newbury: Express: Longman, 1992.
7. Newbrook J. FCE Gold Plus. Coursebook. – Longman, 2008.
8. Side R. Wellman G. Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency. – Harlow: Longman. 2002.
9. Stanton A. Morris S. Fast Track to CAE. – Harlow: Longman, 2001.

Німецька мова

1. Das Testbuch Wirtschaftsdeutsch, Langenscheidt K.G, Berlin und München. 2010.
2. Grammatik Intensivtrainer B1 von Magdalena Ptak- Langenscheidt KG, Berlin und München, 2010
3. Helbig G.. Buscha J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. –Berlin und München: Langenscheidt, 2001.
4. Mit Erfolg zu telc Deutsch B2 – Übungsbuch . Ernst Klett Sprachen. Stuttgart, 2012..
5. Wirtschaftsdeutsch für Anfänger - Aufbaustufe. Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2012

Французька мова

1. Baril D. Techniques de l'expression écrite et orale. – Paris: Editions Dalloz, 2008.
2. Boulares M. Grammaire progressive du Français. Niveau avance. – Paris: Cle International, 1997.
3. Danilo M. Le français de la communication professionnelle. Paris: CLE International, 2001.
4. Charnet C. Rediger un resume un compte rendu une synthese. - Paris: Hachette. 2003.
5. Miquel C. Vocabulaire Progressif du Français. Niveau avance. Paris: CLE International, 2012.
6. Sirejols E. Vocabulaire en dialogues. Niveau intermediaire. - Paris: Cle International, 2008.

7. Struve-Debeaux A. Maîtriser la grammaire française. Niveaux B 1-C 1. Paris:Belin, 2012.

Українська, як іноземна мова

1. Крок 1 (книга для студента) Елементарний рівень (А1-А2) / О. Палинська, О. Туркевич. - 2-е вид., випр і доп. - Львів : Вид-во Львівської політехніки. 2014.- 100 с.
2. Крок 1 (книга для викладача) Елементарний рівень / О. Палинська, О. Туркевич. - 2-е вид., випр. і доп. - Львів : Вид-во Львівської політехніки, 2014. - 84 с.
3. Наука і техніка в сучасному світі: збірник науково-популярних текстів та навчальних завдань для студентів-іноземців технічних вишів / за ред. І. Карого. - Львів : Вид-во Львівської політехніки, 2012. - 180 с.
4. Перші кроки в Україні: навч. посібник у 2-х ч. / Л. Л. Блохіна, Г. І. Віват. - Одеса : КП ОГП. 2007. - Част. 1. Розмовний та елементарний граматичний курс російської та української мов для іноземних студентів, стажерів, аспірантів, що навчаються у вишах України. - 176 с.
5. Перші кроки в Україні: навч. посібник у 2-х ч. / Л. Л. Блохіна, Г. І. Віват. - Одеса : КП ОГП, 2008. - Ч. 2. Книга для читання і розвитку мовленнєвих навичок для іноземних студентів, стажерів, аспірантів, що навчаються у вишах України. - 168 с.
6. Єдина типова навчальна програма з української мови для студентів-іноземців основних факультетів нефілологічного профілю вищих навчальних закладів України III-IV рівнів акредитації. - К. : НТУУ „КПГ”, 2009.
7. Російсько-український розмовник для іноземних студентів. - Х. : Вид. ХНЕУ, 2012.
8. Черемська О. С. Українська мова : навч. посібн. для іноземних студентів далекого зарубіжжя. - Х. : ВД "ІНЖЕК", 2010.
9. Черемська О. С., Сухенко В. Г., Карікова Н. М. Українська мова (за професійним спрямуванням) : навчально-практичний посібник для іноземних студентів усіх напрямів підготовки. - Харків : ХНЕУ ім. С. Кузнеця, 2016.
10. Електронний довідник з української мови. - Режим доступу : <http://iavot.net/mova/orf.htm>.
11. Словники України онлайн. - Режим доступу: <http://lcorp.ulif.org.ua/LSlist/>

СЛОВНИКИ

1. Зубков М.Г. Великий англо-український словник / A Comprehensive English-Ukrainian Dictionary. - Харків: ФОЛІО, 2006. - 788с.
2. Широкова Л.Н. Новый англо-русский и русско-английский словарь по архитектуре, строительству и недвижимости / New English-Russian and Russian-English Dictionary of Architecture, Construction and Real Estate. - Живой язык. 2009. - 584с.
3. Зубков М.Г. Великий англо-український словник. /A Comprehensive English-Ukrainian Dictionary/ -Харків: ФОЛІО. 2006. - 788 с.

Розробник програми - завідувача кафедрою
Іноземних мов,
к.філол.н., доцент кафедри



Мар'янко Я.